

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 37 (1990)  
**Heft:** 3

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Vor 50 Jahren traten die ersten Frauen der Armee bei

# MFD: Im Jubiläumsjahr besonders aktiv

**Im Jubiläumsjahr hat sich der MFD einiges vorgenommen: Veränderungen bei den Ausbildungen und natürlich Festivitäten stehen auf dem Programm. Ein Jahr nach Eugénie Pollaks Amtsantritt als Chef MFD ist ihre Handschrift deutlich erkennbar.**

sbl. Wie viele Institutionen, die auf das Engagement Freiwilliger angewiesen sind (Parteien, Vereine usw.) hat auch dem MFD Rekrutierungsprobleme. Um das nötige Soll von 3814 zu erreichen fehlen gegenwärtig 682 dienstwillige Frauen. Nun soll einerseits mit vermehrter Öffentlichkeitsarbeit, andererseits aber auch mit direktem Einfluss versucht werden, Frauen für den MFD zu gewinnen. Eine besonders attraktive Informationsmöglichkeit wurde geschaffen: Interessentinnen können, betreut von einer MFD-Angehörigen für einen (Schnupper-)Tag in eine RS «einrücken».

Auch der Reserve zugeteilte Frauen möchte man versuchen zu reaktivieren; gegenwärtig wird deshalb die Einführung von Wiedereinstiegskursen geprüft. Damit könnten, hofft man, etliche der (praktisch nur noch auf dem Papier zum MFD gehörenden) Reservistinnen auf den aktuellen Stand gebracht und danach wiederingeteilt werden. Zurzeit sind gegen 600 ausgebildete MFD wegen privaten Pflichten von der Dienstpflicht befreit.

## Neue Einsatzbereiche...

An einer Pressekonferenz gab Brigadier Pollak Einblick in diverse weitere Neuerungen. Eine, im Rahmen neuer Bekleidungsvorschriften bereits in Kraft getretene Neuerung betrifft die – «auf vielseitigen Wunsch erfolgte» – Tragpflicht der Kravatte.

1991 öffnen sich den MFD-Angehörigen folgende neue Möglichkeiten: Sie können sich im Nachrichtendienst, als AC-Offizier und Feldprediger einsetzen lassen. Überdies denkt man daran, Frauen künftig auch in Adjutantenfunktion, als Helikopterpilot, Katastrophenhundeführer, AC-Spezialist, EDV-Spezialist, Kommandant, Dienstchef Betreuungsdienst und als Mitarbeiterinnen im Truppeninformationsdienst einzusetzen.

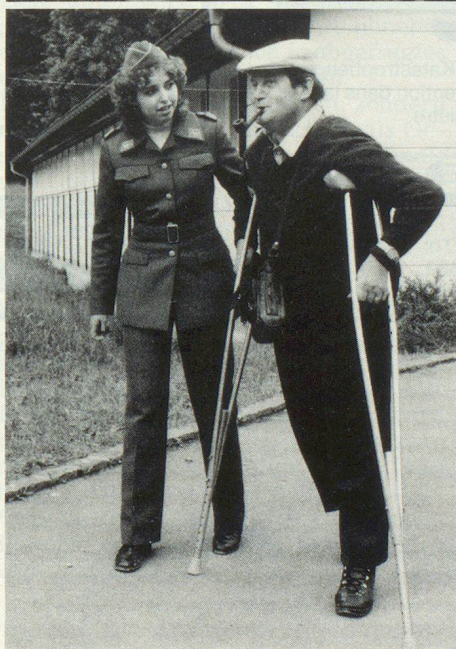
## ...neue Ausbildungsschwerpunkte

Wichtiges steht im Ausbildungswesen bevor, soll doch innerhalb der vierwöchigen Rekrutenschule die Grundausbildung so gestrafft werden (Verzicht auf Wünschbares), dass für die Ausbildung im Fachbereich 30 % mehr Zeit zur Verfügung steht.

Bereits für 1991 bestehen Pläne zur



**Frauen im Dienst der Armee:**  
Bald neue Einsatzmöglichkeiten und vertiefte  
Fachausbildung. (Foto: MFD)



Verlängerung der Kaderschulen: Vor allem die Unteroffiziersschulen und die Offiziersschulen sollen künftig eine Woche länger dauern (heutige Dauer 20, resp. 27 Tage). Ab kommendem Jahr soll zudem die Möglichkeit geschaffen werden, die 117 Tage dauernde Dienstpflicht im «Schnellzugstempo», nämlich innerhalb von sieben oder acht statt 15 Jahren zu absolvieren. Mit Jean-François Chouet (Oberst i Gst) hat der MFD übrigens am 1. Januar einen neuen Ausbildungschef erhalten.

## ...und Feste in Bern und Winterthur

Der Militärische Frauendienst (MFD) ist – unter dem Namen Frauenhilfsdienst (FHD) – am 10. April 1940 gegründet worden. Am 31. März wird Bundesrat Kaspar Villiger im Berner Kursaal das vergangene halbe Jahrhundert dieser Institution beleuchten.

Zum offiziellen Festakt sind auch alle Frauen der ersten Stunde eingeladen – jene Frauen also, welche damals praktisch sofort in den Aktivdienst einrücken mussten. Am Jubiläumsanlass wird, erstmals seit dem Bestehen des MFD, ein Frauen-Militärspiel auftreten. Im Rahmen der Jubiläumsfeierlichkeiten wird am 8./9. September im Ausbildungszentrum in Winterthur ein MFD-Fest durchgeführt. Als Organisatoren zeichnen die beiden Verbände, die Schweizerische Gesellschaft der Offiziere des MFD und der Verband der Angehörigen des MFD verantwortlich; eingeladen sind sämtliche ehemaligen und heutigen MFD-Frauen. ▲

# NEUKOM

## Mobiliar für Zivilschutzanlagen und Militärunterkünfte

Beratung – Planung – Ausführung

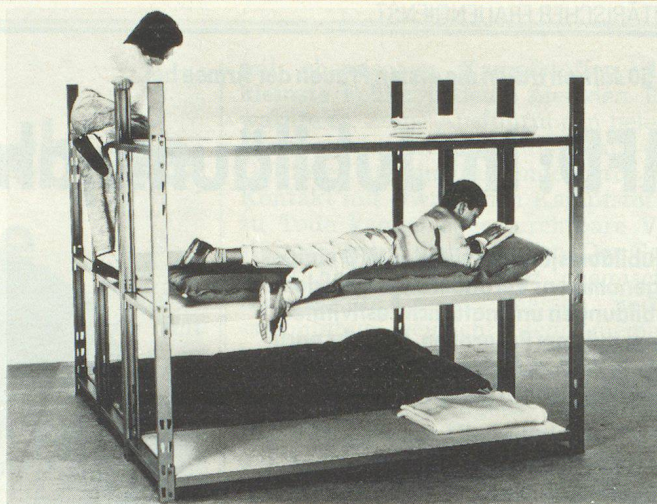
**H. Neukom AG**  
8340 Hinwil-Hadlikon  
Telefon 01/938 01 01



## Schutzraumliege-System MV3 BZS schockgeprüft

für Schutzräume bis 200 Schutzplätze  
 3er-Schutzraumliegestelle MV3 292.60  
 6er-Schutzraumliegestelle MV3 611.20  
 9er-Schutzraumliegestelle MV3 929.80

**VARGA AG Metallwarenfabrikation**  
 Chamerstr. 14 6343 Rotkreuz Tel. 042-64 12 89



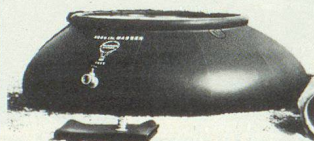
## Faltbehälter/Bassins souples



Wasserversorgung  
 Ravitaillement en eau



Stapelkanister für Schutz-  
 räume/Estagnon empilable  
 pour des abris publics



Einsatz im Katastrophenge-  
 biet/Intervention dans la ré-  
 gion de sinistre

**TEXCO**  
 SWISS

Im Moos 8, 9438 Lüdingen/  
 Altstätten, Tel. 071 75 34 84,  
 Telex 882 639,  
 Fax 071 75 66 30

## Zivilschutz-Matratten

- Kissen
- Wolldecken
- Schlafsäcke
- Matratzenüberzüge (nach Mass)

## Liegestellen/Trockenklosett-System

Matratzen nach Mass für:

**Militär/Personalunterkünfte/Ferienheime**

**ARTLUX**

Grenzsteinweg 620  
 5745 Safenwil  
 062 97 15 68

## Interessante Kombinations- rabatte

Eines von vielen Argumenten für  
 die Vogt-Schild Fachzeitschriften  
 als Werbeträger.

Die anderen? Tel. 01-242 68 68  
 sagt sie Ihnen.

## vogt-schild inseratendienst

Kanzleistrasse 80, Postfach  
 8026 Zürich